

POSUDEK VEDOUCÍHO DIPLOMOVÉ PRÁCE

Téma diplomové práce: Židovské osídlení Kožlanska. Epigrafický katalog židovského hřbitova v Kožlanech.

Jméno studentky: Petra Vladařová

Vedoucí práce: Jiří Beneš

Popis a hodnocení práce:

Diplomová práce studentky Petry Vladařové s názvem „Židovské osídlení Kožlanska“, nese podtitul „Epigrafický katalog židovského hřbitova v Kožlanech“. Diplomová práce má 70 stran, včetně nečíslované strany titulní s dvojjazyčným názvem. Obsahuje prohlášení a poděkování, dvojjazyčnou anotaci se soupisem klíčových slov, desetině tříděný obsah, anglické Summary, rozsáhlý seznam použité (přiměřené a tříděné) literatury na šesti stranách (prameny a edice, literatura, elektronické dokumenty nebo jejich části). Vlastní stať má čtyři kapitoly (str. 9-59) + úvod, závěr a 182 položek poznámkového aparátu s odkazy na literaturu. Součástí diplomové práce je příloha, rozsáhlejší než sama diplomová práce. Obsahuje barevnou fotodokumentaci (18 položek), rejstřík čísel náhrobků (4 strany), rejstřík jmen (4 strany), rejstřík dat úmrtí (3 strany) a katalog náhrobků (204 stran).

Diplomová práce má dvě těžiště. Prvním z nich je metodologie dokumentace náhrobků. Jde o samostatné, originální zpracování způsobu vlastního výzkumu připraveného jako pomůcka pro další možné výzkumy (v případě, že práce bude publikovaná, což rozhodně doporučuji) s cílem nepoškodit zkoumané objekty a sjednotit data o nich získaná. Dokumentace židovských hřbitovů je totiž v Čechách na samém počátku a Petra Vladařová chce iniciovat zájem o jejich odbornou záchranu, tj. podnítit diskuzi ohledně jednotného vedení dokumentace, podnítit mezioborovou spolupráci (60) a vyvolat zájem o židovské náhrobky jako o artefakty (61). Sama uvádí, že „musela ... vyřešit některé dosud neznámé, nebo sporné metodické přístupy a techniky“ (60). K metodologii připojuje shrnutí dosavadního výzkumu v lokalitě židovského hřbitova Kožlany, shrnutí výsledků epigrafického katalogu ŽH Kožlany (např. kategorizace náhrobků a jejich výzdoba) a přehled vybraných rodin, které jsou na ŽH Kožlany pohřbeny (a dějiny jejich pobytu). Součástí metodologie je také velmi cenné (a praktické) uvedení do četby a překladu hebrejských nápisů na náhrobcích.

Druhým těžištěm diplomové práce je příloha. Zejména její stěžejní část, tj. samotný epigrafický katalog – výsledek samostatné terénní dokumentace -, který studentka (stejně jako metodologii) zpracovala originálním způsobem (jeho vytvoření sama považuje za hlavní úkol a cíl svého výzkumu). K němu patří fotodokumentace a rejstříky, usnadňující hledání v katalogu. Rejstříky obsahují jméno zemřelého, data a místo jeho života (úmrtí), jméno manželky, informace o náhrobku. Epigrafický katalog má 102 položek, jednotně a přehledně zpracovaných (chvályhodná je snaha o standardizaci poznámek). Obsahuje údaje z náhrobku (nápis) a údaje o náhrobku (foto, kámen, výška, stav).

Diplomová práce je součástí širšího, velmi zdařilého výzkumu, jehož počátek (první etapu dokumentace hřbitova) studentka prezentovala ve své bakalářské práci. Výzkum nespočíval pouze v dokumentaci náhrobků, ale také v

- práci v archivech (komparace s kusou regionální historiografií), kde studentka dohledávala informace o rodinách pohřbených na ŽH Kožlany;
- zjištění způsobu zápisu hebr. textu náhrobků a jeho překladu;
- hledání významu nápisů v náboženské literatuře hebrejské.

Její výzkum má konkrétní výstup: upozornil na stav hřbitova a inicioval zájem o něj.

Diplomová práce je psána věcně, stručně a výstižně. Slovník diplomové práce vykazuje výtečnou znalost odborné terminologie. V mnoha případech musela studentka samostatně (bez pomoci nedostatečné odborné literatury) hledat přiměřené pojmenování,

zařazení a popis zkoumaných jevů. Jde o zcela originální práci na vysoké profesionální úrovni. Nepodařilo se mi zaznamenat žádné formální nedostatky. Jinými slovy: všechny formální i odborné náležitosti diplomové práce jsou splněny, navrhuji ji hodnotit jako výtečnou (1)

V Praze, dne 29.6.2012

Jiří Beneš